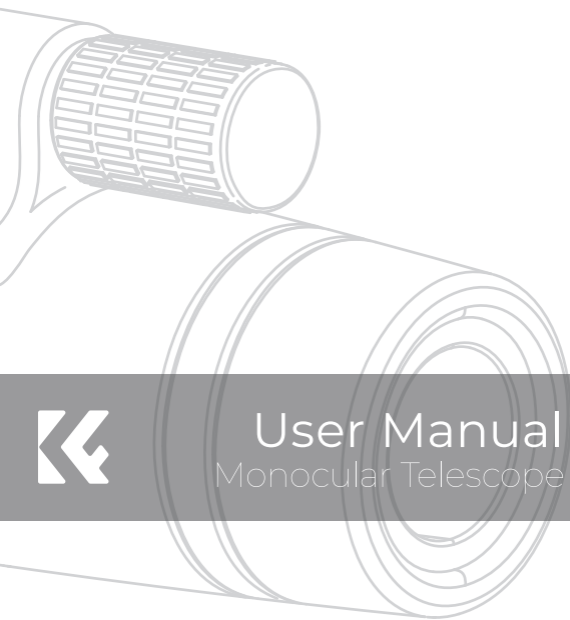


K&F CONCEPT

Shenzhen Zhuo Er Photographic Equipment Co., LTD



User Manual

Monocular Telescope

English..... 01 - 05

Deutsche..... 06-10

Italiano 11 - 15

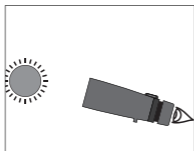
Français..... 16 - 20

Español 21 - 25

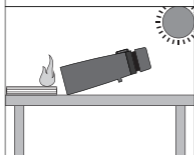
日本語 26 - 30

中文 31 - 35

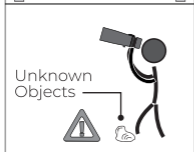
Warning



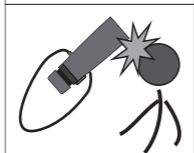
Do NOT use this monocular to observe strong light sources directly such as the sun, otherwise your eyes will suffer permanent damage.



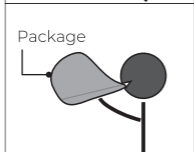
Please do NOT put the monocular under the burning sun. Since this monocular is composed of multiple sets of lenses, focusing through lenses under the sun shine may cause outbreak of fire or damage of product components.



Please do NOT use the monocular while moving, in case you get injured by stepping on unknown objects because of losing general sight.

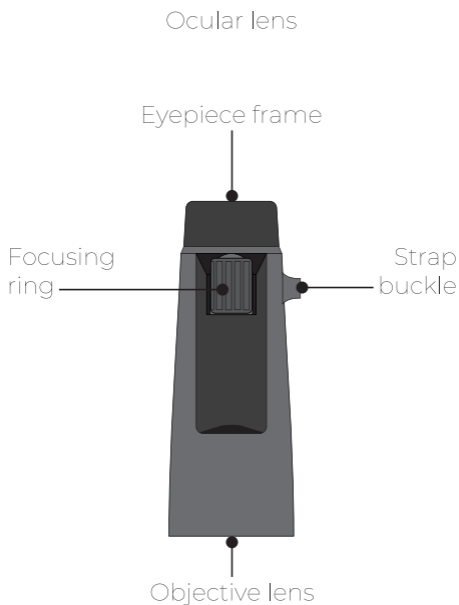


Please do NOT hold the strap and swing the monocular, which may hit and hurt others.



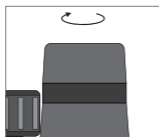
Please do NOT place the plastic package on wherever accessible to children, in case children put it in mouth and suffocate.

Structure of Product

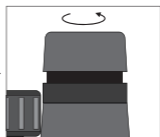


Instructions

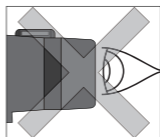
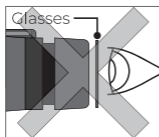
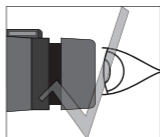
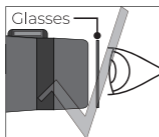
Rotate Eyepiece Frame



Turn the eyepiece frame clockwise to lower it (recommended for users wearing glasses)



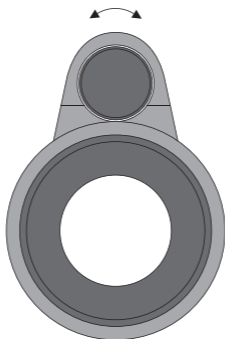
Turn the eyepiece frame anticlockwise to raise it (recommended for users without glasses)



Instructions

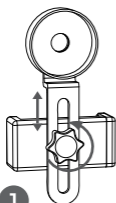
Visibility adjustment of monocular

Focusing ring



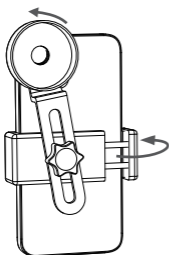
Observe target objectives by single eye, and turn the focusing ring meanwhile to get clear vision.

Instructions

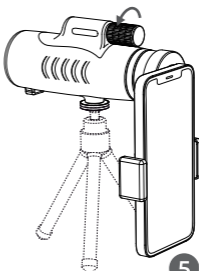


1

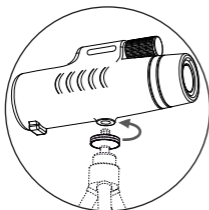
1. Set to the proper height, then tighten the screw.
2. Install the phone clip onto your phone, and adjust the position of camera.
3. Fix the monocular on the tripod.
4. Put the phone clip with your phone into the monocular.
5. Adjust to the scene you want and then enjoy shooting.



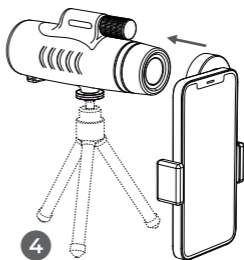
2



5

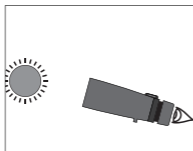


3

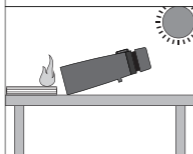


4

Vorbehalt



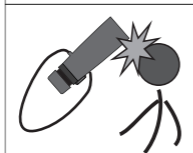
Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht, um starke Lichtquellen wie die Sonne direkt zu beobachten, da dies sonst Ihre Augen dauerhaft schädigen kann.



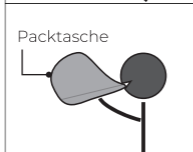
Bitte stellen Sie dieses Produkt nicht unter die sengende Sonne. Da dieses Produkt aus mehreren Linsen besteht, kann es unter Sonnenlicht einen Fokus bilden, der Feuer verursachen oder die Teile des Produkts selbst beschädigen kann.



Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht beim Bewegen. Diese Aktion kann dazu führen, dass Sie versehentlich auf unbekannte Gegenstände treten und sich verletzen.



Bitte halten Sie den Teleskopgurt nicht fest und schütteln Sie das Teleskop. Diese Aktion kann andere treffen und andere oder sich selbst verletzen.



Bitte platzieren Sie die zum Verpacken verwendeten Plastiktüten nicht dort, wo Kinder sie erreichen können. Kinder können versehentlich in den Mund gelangen und Erstickten verursachen.

Produktstruktur

Okularrichtung

Augenbinde

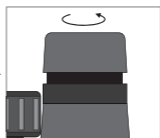
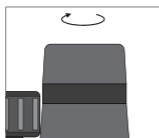
Handrad
fokussieren

Spiegel
Riemenschnalle

Objektive Linsenrichtung

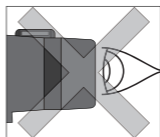
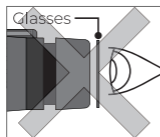
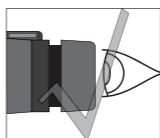
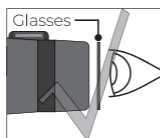
Bedienerführung

Rotierende Lifting-Augenmaske



Drehen Sie die Augenmaske im Uhrzeigersinn, um sie abzusenken (empfohlen für Benutzer mit Brille).

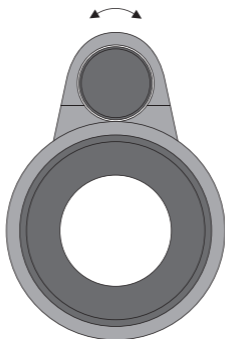
Drehen Sie die Augenmaske gegen den Uhrzeigersinn, um sie anzuheben (empfohlen für Benutzer, die keine Brille tragen).



Bedienerführung

Monokular Dioptrieneinstellung

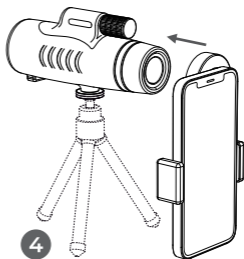
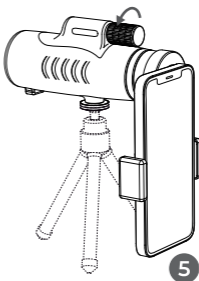
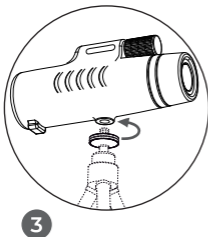
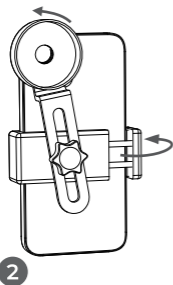
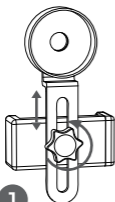
Handrad fokussieren



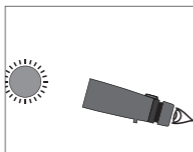
Beobachten Sie das Ziel mit einem einzigen Auge und drehen Sie das fokussierende Handrad, um das Ziel klar zu machen.

Bedienerführung

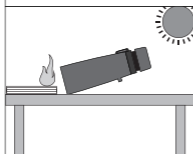
1. Stellen Sie die Höhe ein und verriegeln Sie den Knopf.
2. Setzen Sie den Telefonhalter in das Telefon ein und stellen Sie die Position der Kamera ein.
3. Befestigen Sie das Teleskop am Stativ.
4. Setzen Sie den Handyhalter mit dem Handy in das Teleskop ein.
5. Passen Sie die gewünschten Szenen an und machen Sie Fotos.



Attenzione !!



Non utilizzare il telescopio per osservare direttamente fonti di luce intensa come il sole, altrimenti causerà danni permanenti agli occhi.

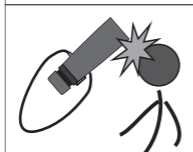


Non posizionare questo telescopio sotto il sole cocente. Poiché questo prodotto è composto da più set di lenti, potrebbe formarsi una messa a fuoco sotto il sole, causando incendi o danni al prodotto stesso.

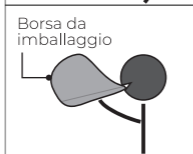


Oggetto sconosciuto

Non utilizzare questo prodotto durante il movimento, ciò potrebbe accidentalmente calpestare oggetti sconosciuti e causare lesioni personali.



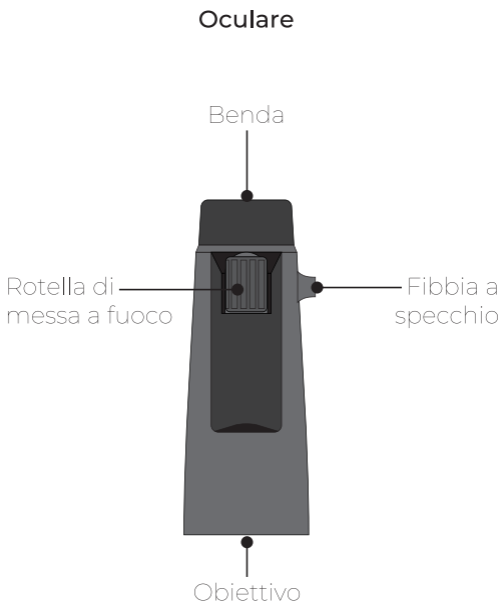
Non scuotere il binocolo mentre si tiene la cinghia dell'obiettivo del telescopio. Ciò potrebbe colpire altri e causare lesioni personali.



Borsa da imballaggio

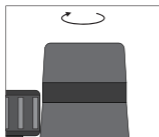
Non collocare i sacchetti di plastica dell'imballaggio dove possono raggiungerli i bambini, che potrebbero metterli in bocca e provocare soffocamento.

Struttura del prodotto

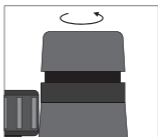


Guida operativa

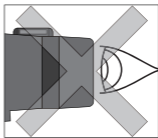
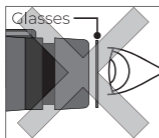
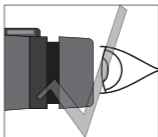
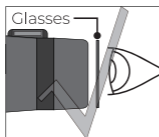
Maschera per gli occhi girevole



Ruotare la maschera per gli occhi in senso orario per abbassarla (consigliato per gli utenti con gli occhiali)



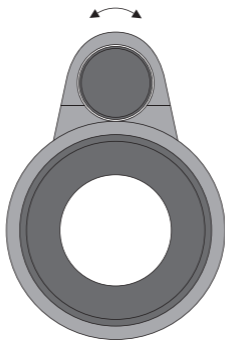
Ruotare l'oculare in senso antiorario per sollevarlo (consigliato per utenti senza occhiali)



Guida operativa

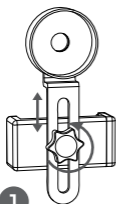
Regolazione della visione monoculare

Rotella di messa a fuoco



Usa un telescopio monoculare per osservare il bersaglio , gira la rotella di messa a fuoco per renderlo chiaro

Guida operativa



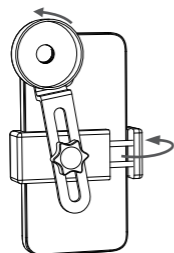
1.Regolare l'altezza e bloccare la manopola;

2.Bloccare il telefono con la clip del telefono e regolare la posizione della fotocamera;

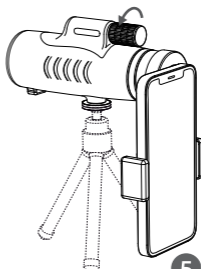
3.Fissare il telescopio al treppiede;

4.Collega il telefono al telescopio;

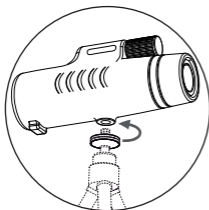
5.Regolare le scene richieste e scattare foto



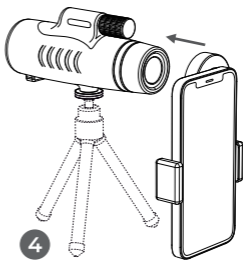
2



5

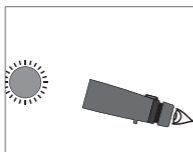


3

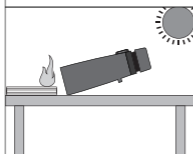


4

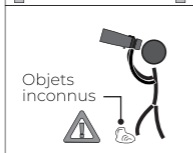
Notez



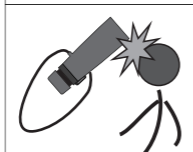
N' utilisez pas ce produit pour observer directement de fortes sources de lumière telles que le soleil, sinon cela causera des dommages permanents à vos yeux.



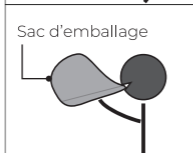
Veillez ne pas placer ce produit sous le soleil brûlant, car ce produit est composé d' une variété de lentilles, c' est probable de caser la focalisation sous le soleil, cela provoque un incendie ou des dommages au produit lui-même.



Veillez ne pas utiliser ce produit en cours de déplacement, ce comportement peut accidentellement marcher sur des objets inconnus et causer des blessures.



Veillez ne secouez pas la jumelle monoculaire tout en tenant la sangle, car c' est probable de toucher d' autres personnes et provoquer des blessures.



Veillez ne placez pas les sacs d' emballage en plastique à la portée des enfants. Les enfants peuvent les mettre dans leur bouche, cela provoque une suffocation facilement.

la structure du produit

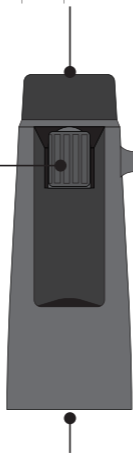
Direction de l'oculaire

Le masque pour les yeux

Volant de focalisation

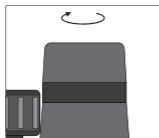
Le bouton du ruban de la monoculaire

Direction de l'objectif

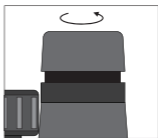


Guide d'opération

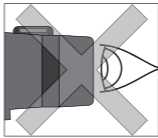
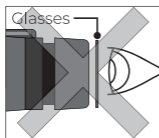
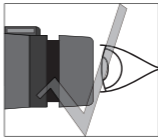
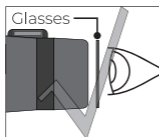
Pivoter le masque pour les yeux



Tournez le masque pour les yeux dans le sens des aiguilles d'une montre pour le baisser (Recommandé pour les utilisateurs qui portent des lunettes)



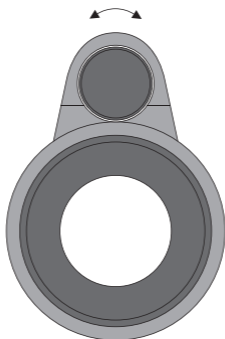
Tournez le masque pour les yeux dans le sens antihoraire pour le lever (Recommandé pour les utilisateurs qui ne portent pas des lunettes)



Guide d'opération

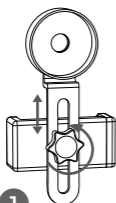
Le réglage de la visibilité
de la monoculaire

Volant de focalisation



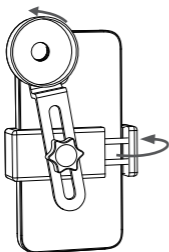
Utilisez un seul œil pour
observer la cible et tournez le
volant de focalisation pour
rendre la cible claire.

Guide d'opération

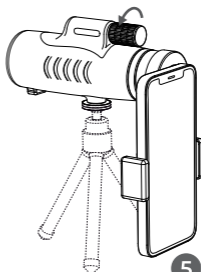


1

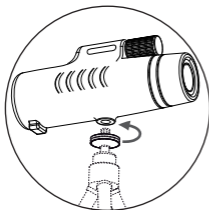
1. Ajustez la hauteur et verrouillez le bouton
2. Placez le téléphone dans le support de téléphone et ajustez la position de la caméra
3. Fixez le télescope sur le trépied
4. Placez le support de téléphone avec le téléphone dans la monoculaire;
5. Ajustez les scènes requises et prenez des photos



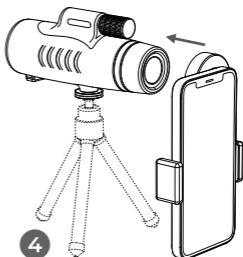
2



5

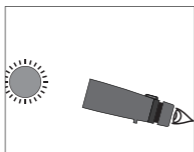


3

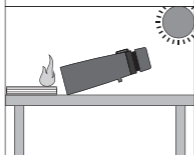


4

Advertencia



¡No use el monocular para observar directamente fuentes de luz fuertes como el sol, de lo contrario causará daño permanente a sus ojos!

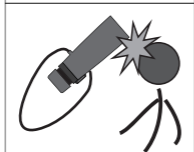


¡No coloque este producto bajo el sol abrasador! Debido a que este producto está compuesto por varios conjuntos de lentes, puede haber formación de focos bajo el sol, provocando un incendio o daños al producto.

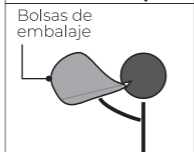


Objeto desconocido

No utilice este producto durante el proceso de traslado, ya que podría pisar accidentalmente objetos desconocidos y provocar lesiones personales.



No sacuda los binoculares mientras sujeta la correa de la lente del telescopio, ya que podría golpear a otras personas y causar lesiones personales.



Bolsas de embalaje

No coloque las bolsas de plástico de embalaje al alcance de los niños, ya que pueden llevárselas a la boca y provocar asfixia.

Estructura del producto

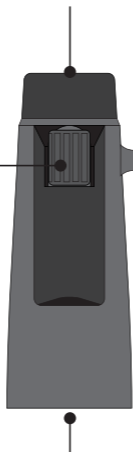
Dirección del ocular

Venda

Perilla de
enfoco

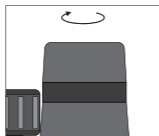
Hebilla del
correa del
monocular

Dirección del objetivo

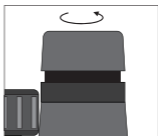


Manual de operaciones

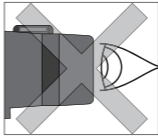
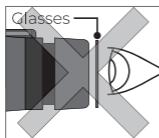
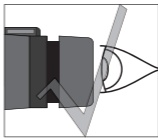
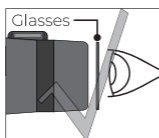
Venda giratorio hacia arriba



Gire la Venda de ocular en el sentido del reloj para bajarla (recomendado para usuarios con gafas)



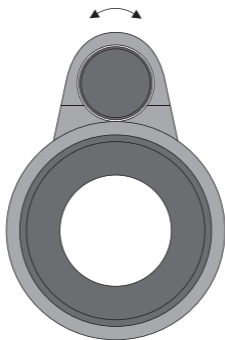
Gire el Venda de ocular en sentido antihorario para levantarla (recomendado para usuarios que no usan anteojos)



Manual de operaciones

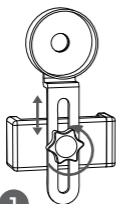
Ajuste la visión del monocular

Perilla de enfoque



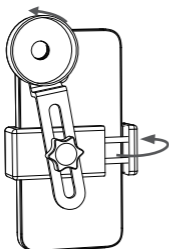
Utilice un solo ojo para observar el objetivo y gire el perilla de enfoque para aclarar el objetivo.

Manual de operaciones

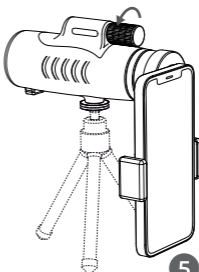


1

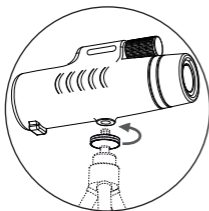
1. Ajuste la altura y bloquee la perilla;
2. Coloque el teléfono en el soporte del teléfono y ajuste la posición de la cámara;
3. Fije el telescopio en el trípode;
4. Coloque el soporte del teléfono móvil con el teléfono móvil en el telescopio;
5. Ajuste las escenas requeridas y tome fotografías.



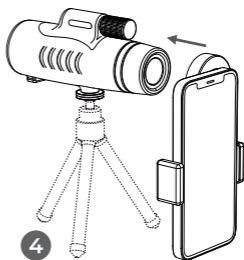
2



5

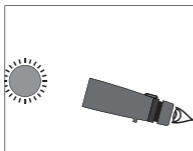


3

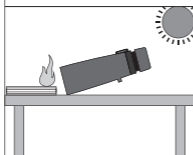


4

注意事项



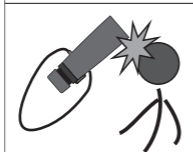
切勿使用本产品直接观测太阳等强光源,否则将导致眼睛受到永久性伤害!



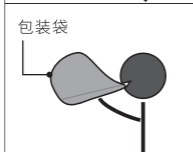
请勿将本产品放置在烈日下,由于本产品是由多组透镜组合而成,在阳光的照耀下有可能会有聚焦形成,造成火灾或带来产品本身部件的损坏。



请勿在移动过程中使用本产品,此举可能误踏不明物体并造成人身伤害。

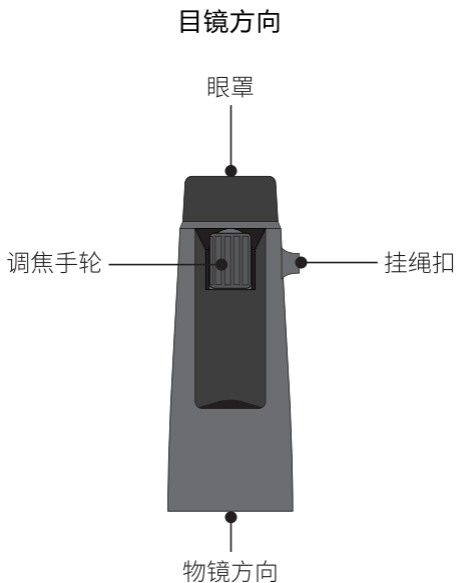


请勿握住望远镜挂绳甩动望远镜,此举可能击中他人并造成人身伤害。



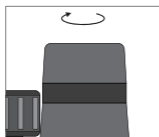
请勿将产品包装内的塑料袋放在儿童能拿到的地方,儿童可能会将其放入口中并造成窒息。

产品结构

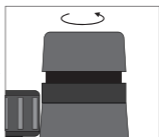


操作指南

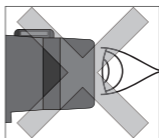
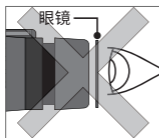
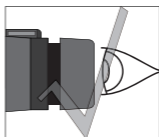
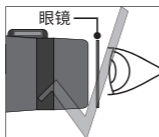
旋升眼罩使用



顺时针旋转
眼罩降下
(建议戴眼镜用户使用)



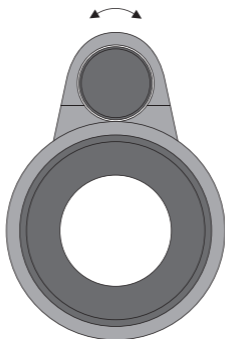
逆时针旋转
眼罩升起
(建议不戴眼镜用户使用)



操作指南

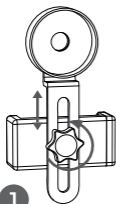
单筒望远镜视度调整

调焦手轮

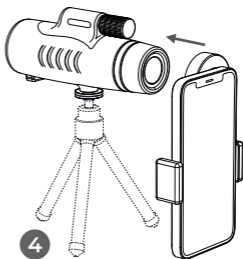
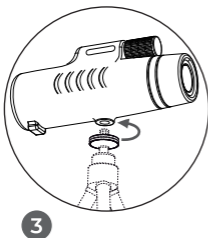
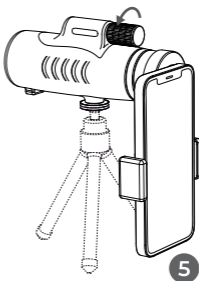
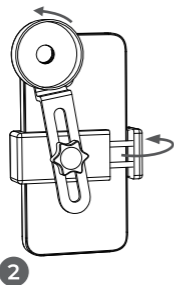


使用单眼观察目标,并转动调焦手轮,使目标清晰

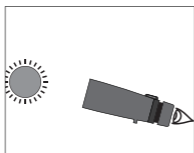
操作指南



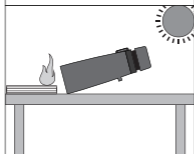
1. 调节好高度,并锁紧旋钮;
2. 将手机夹装入手机,并调试好摄像头的位置;
3. 将望远镜固定在三角支架上;
4. 将装有手机的手机夹套入望远镜中;
5. 调节所需的场景,进行摄影。



注意事項



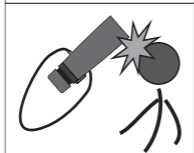
直接に太陽を見ると目を痛める可能性がありますので、必ずこの単眼鏡で太陽を見ないでください。



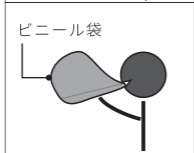
この製品を灼熱の太陽の下にお置かないでください。本製品は複数のレンズセットで構成されているため、日光の下で焦点が形成され、火災や製品自体の損傷を引き起こす可能性があります。



移動中は本製品を使用しないでください。図に示す状況では、誤って未知の物体を踏んで怪我をする可能性があります。

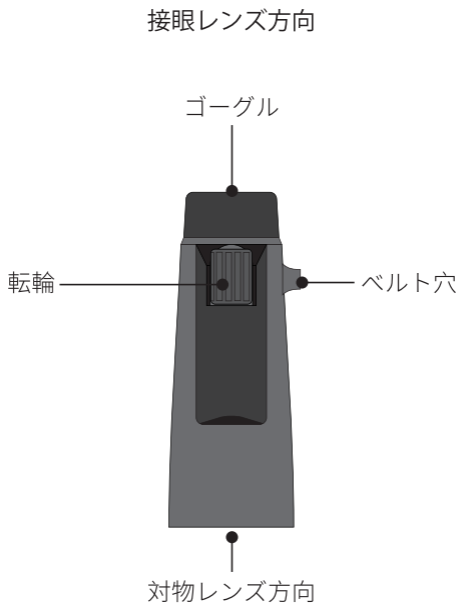


ストラップを持ったまま望遠鏡をお振らないでください。他人にぶつかったり、けがをする恐れがあります。



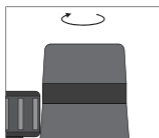
包装用のビニール袋をお子供の手の届くところにお置かないでください。それを口に入れて窒息させる可能性があります。

製品構造

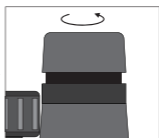


操作方法

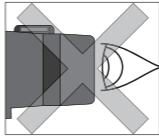
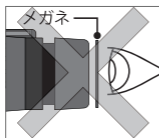
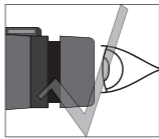
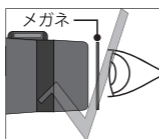
ゴーグル回転方法



時計回り回転
ゴーグルダウン
メガネをかけている方
におすすめ



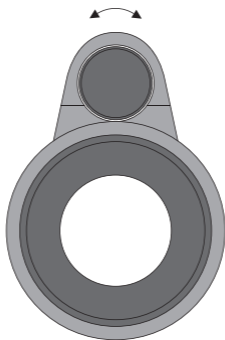
反時計回り回転
ゴーグルアップ
メガネをかけない方
におすすめ



操作方法

単眼鏡視度調整

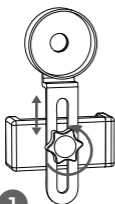
フォーカスハンドル



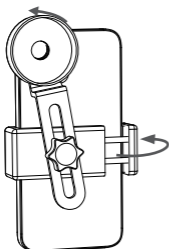
望遠鏡で目標を観察します。転輪を回転してターゲットを明確に見えます。

操作方法

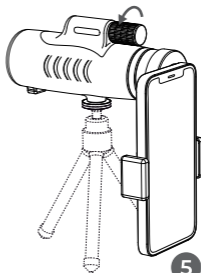
1. 高さを調整し、ノブをロックします。
2. スマホホルダーを携帯電話に装着して、レンズの位置を調整します。
3. 望遠鏡を三脚に固定します。
4. 携帯電話とスマホホルダーと一緒に望遠鏡に取り付けます。
5. お好きなシーンを調整して写真を撮ります。



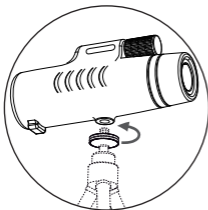
1



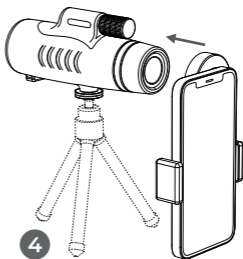
2



5



3



4

Please Scan For
More Information



www.kfconcept.com